

А. Д. Болмаченко

## ПРИМЕТЫ И СУЕВЕРИЯ В ЗАПАДНОЙ И ВОСТОЧНОЙ КУЛЬТУРАХ

*В данной статье рассмотрены некоторые приметы и суеверия, характерные для западной и восточной культур, приведены примеры их схожести и различия, обусловленные особенностями быта, религии, национальной культуры. Знание общих и отличительных черт суеверий как особенностей лингвокультуры поможет сформировать толерантное отношение к представителям других стран, будет способствовать улучшению международных отношений и повышению коммуникативной культуры.*

На протяжении многих веков человечество накапливало массу научных знаний, но помимо них возникали и ложные представления о мире и природе. К ним относятся суеверия, которые можно определить как необоснованные приметы, а также вера в различные талисманы. Признание наличия потусторонних и таинственных сил, которые якобы могут влиять на человеческую жизнь, и уверенность в существовании сверхъестественного являются основой суеверий. Данные предрассудки можно считать началом религии как мировоззрения, и в то же время предрассудки остаются постоянными спутниками религии по сей день.

Стремление узнать больше о собственном будущем стало одной из причин веры в приметы. Человек считал необходимостью контролировать жизнь даже в сферах, от него не зависящих. Другой причиной появления предрассудков считаются случайные совпадения, которые в прошлом дали начало многим поверьям. На сегодняшний день, особенно у людей старшего поколения, часто встречается вера в народные приметы.

В чём же состоит отличие таких, казалось бы, схожих понятий, как примета и суеверие? По словарю В. Даля само слово «примета» произошло от глагола «примечать», то есть обращать на что-либо внимание, чтобы помнить, удержать в памяти признаки. Суеверие же является производным от «вера в суе». То есть это ошибочное верование во что-либо. Значит, с течением времени какие-то приметы, в сущности являющиеся объективными по отношению к окружающему миру, трансформируются в ограниченные, ничем не обоснованные суеверия – предрассудки [1, с. 736].

Термины «восточная культура» и «западная культура» весьма условны. Для азиатских стран свойственно устойчивое историческое развитие и незыблемость, когда инновации гармонично уживаются с традициями. Запад продвигается вперёд неравномерно и рывками, здесь типичен динамичный образ жизни с разрушением ценностных систем по мере создания новых. Различия не обошли стороной и веру. Так, для восточной культуры характерно множество религий, на Западе же главенствует христианство [2, с. 1468–1470].

Некоторые страны, которые развивались под влиянием обеих культур, сочетают в себе их признаки в равной степени. Так, например, Россию нельзя отнести конкретно к западному или восточному типу; Грецию чаще называют восточной страной, но и не исключают западных признаков в её культуре.

Какими бы рациональными не были люди, множество суеверий появляются в их сознании с детства, придают смысл часто случайному характеру удачи или её отсутствию.

В прошлом кошки часто ассоциировались с удачей, и им даже поклонялись, как богам, в Древнем Египте. Например, Баст – богиню радости, любви, женской красоты – представляли чёрной кошкой. Но в 1232 году нашей эры папская булла Папы Григория IX объявила их «воплощением Сатаны». Христиане, желая избавить общество от всех следов других религий, убеждали невежественных, что угольные животные – демоны

в маскировке, и поэтому должны быть уничтожены. Кроме того, чёрный цвет издавна ассоциировался со злом и смертью. Суеверие распространено по всему миру, но животные не всегда считаются приносящими с собой беды. Например, в Великобритании увидеть такую кошку считается большой удачей, поэтому англичане предпочитают заводить их в качестве домашних животных.

Чтобы не случилось что-нибудь плохое, суеверные люди стучат по дереву. Варианты происхождения и значения этого действия столь же разнообразны, как и культуры, в которых она используется. В индоевропейской или кельтской вере считалось, что добрые и злые духи обитают в деревьях, а значит, стуком их либо призывают для защиты, либо прогоняют. Запад и Восток одинаково чувствительны к данной примете, однако существуют вариации: итальянцы прикасаются к стали, а не к дереву, что, возможно, больше связано с железными подковами; поляки и русские трогают некрашеное дерево, турки стучат два раза вместо трёх. В английской культуре поверье гласит о том, что если коснёшься дерева, то ты станешь удачливым [3].

Следующее суеверие наиболее распространено на Западе. Оно предполагает перебрасывание соли через плечо, чаще всего левое. Подобно постукиванию по дереву, это суеверие также связано с идеей «отвращения зла» – в данном случае Дьявола.

В «Тайной вечере» Леонардо да Винчи предатель Иисуса, Иуда Искариот, изображён случайно рассыпавшим соль. Аргумент гласит, что, бросая соль через плечо, вы ослепили бы ожидающего там дьявола. Тем не менее другие говорят, что самаценность соли в древние времена привела к убеждению, что рассыпать её значило навлечь на себя несчастье.

Суеверие не ходить под лестницей также имеет корни в христианской символике:

«Святая Троица» привела к ассоциации числа три с чем-то священным. Лестница со стеной образует треугольник поэтому пройти под ней значило бы разрушить святость. Предрассудок распространился по всему миру, но возник в восточной культуре, а точнее, в Египте, где люди думали, что можно случайно увидеть идущего вверх или вниз по лестнице бога и поэтому избегали её. Должно быть, это затрудняло строительство пирамид.

В восточной культуре существует много предрассудков, связанных со смертью. Японцы поджимают большие пальцы, когда на кладбище посещают могилы умерших родственников. Это происходит из-за связи между японским словом «большой палец» и его значением «родительский палец». Таким образом, спрятать большие пальцы на кладбище – значит защитить своих родителей от смерти. Опрокинутые туфли (подошвами вверх) в греческом доме считаются предзнаменованием смерти.

На Западе суеверий на эту тему меньше. Так в Польше некоторые считают, что если человека настигла смерть, вы должны похоронить тело до следующего воскресенья, иначе скоро последует еще одна смерть в вашем окружении [4, с. 333–334].

Деньги – важнейшая часть комфортной жизни. Но не всегда объяснимо, почему один человек должен много работать, чтобы заработать их, а другой нет. Возможно, эта несправедливость стала главной причиной повсеместного формирования суеверий, связанных с деньгами.

На Карибских островах существует распространённое мнение: зудящая левая ладонь означает скорую потерю денег, тогда как зудящая правая ладонь означает, что они к вам придут. Объясняется это тем, что левая рука держит пассивную энергию, а правая – активную. Итальянцы верят, что монета, которую вы нашли, должна быть сохранена на удачу, в Испании и Польше нельзя ставить сумки на пол, потому что деньги могут легко выскочить оттуда.

В культуре восточного мира также встречаются предрассудки, связанные с деньгами. Например, греки считают, что деньги привлекают деньги, поэтому никогда не оставляют свои карманы или кошельки пустыми и не «обнуляют» свой банковский счет. Суеверие советует оставлять хотя бы монету или две. Также считается правильным дарить человеку не пустой кошелек, а с небольшой суммой денег внутри. Это суеверие

встречается и в западной культуре.

Часто суеверия связаны не с потусторонними явлениями, а с физиологическими процессами. Считалось, что душа «покидает» тело в течение короткого времени, когда человек чихает. В этот момент ваше сердце пропускает удар, а значит, продолжение биения может квалифицироваться как «возвращение души». Существуют вариации суеверия в западной и восточной культурах: итальянцы думают, что повезёт, если вы услышали чихание кошки; любой грек знает, что если он чихает, кто-то думает о нём [5].

«Знаки судьбы» человек также искал в живой природе. Суеверия связывали с птицами, растениями, насекомыми. Ухание совы могло быть предзнаменованием смерти или несчастья, но, например, во Франции, если беременная женщина увидит эту птицу, она родит девочку. Также многие птицы были связаны с определенными добродетелями: голуби символизируют мир, а совы – мудрость. Известная примета в культурах России и Великобритании связана с кукушкой. Когда в середине апреля начинают «петь» эти птицы, в руке нужно держать серебряную монету, что принесет человеку счастье и удачу на весь год. Противоречивы суеверия, которые связаны с воронами. В Великобритании эти птицы приносят удачу, поэтому их держат в Лондонском Тауэре. А в русской культуре чёрные вороны ассоциируются с чем-то плохим, считаются символами смерти. Божьи коровки считаются символом удачи. Согласно старой сказке, было время, когда на европейских полях происходило массовое нашествие насекомых, которые уничтожали посевы. Фермеры искали помощи Девы Марии в защите своего урожая. Дева Мария призвала божьих коровок, которые съели насекомых и спасли посевы. Вероятно, так зародилось данное суеверие. Именно с тех пор начались повсеместные ассоциации этих насекомых с удачей. Для западной культуры типична поговорка:

«Божья коровка, полети на небо, принеси мне счастлиное время». Суеверия, связанные с пауком, предвещают несчастья: убийство паука в Швеции предвещает дождь на следующий день, а во Франции есть поговорка «Паук утром – к скорби» [6, с. 179–181].

Суеверия часто находят отражение не только в словах и действиях, но и закрепляют свою силу в предметах – талисманах и оберегах. Считается, что гушиное перо, дубовый лист и камни-талисманы оберегают человека и отгоняют нечистые силы. Широко известный символ удачи – кроличья лапка. Происхождение этого суеверия можно проследить по теории, которая утверждает, что человек эволюционировал от животного. Кролики всегда были связаны с плодородием и процветанием. Первоначально афроамериканская традиция ношения кроличьей лапки распространилась на другие части света. В России аналогом данного талисмана считается коготь медведя, в котором закреплена сила животного. Самым распространённым по всему миру оберегом является клевер-четырёхлистник, приносящий удачу и благосостояние. В Японии Манеки Нэко, или «счастливый кот», считается удачливым и приносит деньги и состояние. В Таиланде амулеты представляют собой особые изображения Будды.

Таким образом, даже сейчас, в век высоких технологий, человек продолжает верить в приметы и суеверия, связанные с различными событиями, природой и бытом. Людям удобно верить в судьбу, отсутствие случайностей и потусторонние силы, которые будто бы способны управлять нашей жизнью. Однако вероятность отрицательного воздействия «знаков» на жизнь зависит от восприятия их самим человеком. Суеверия и приметы более типичны для жителей стран Азии в связи с характерной иррациональностью, человек здесь «слит» с природой. Западная культура приветствует научное, а главное, рациональное познание мира, главенство над природой. Тем не менее, даже несвойственные нашему мировоззрению предрассудки могут действовать и сквозь сознательное сопротивление им – через самовнушение. Приметы порождены именно страхом перед отсутствием контроля над какой-либо сферой жизни. Сходства и различия примет есть особенности лингвокультуры. А значит, их знание поможет сформировать толерантное отношение к представителям других стран, будет способствовать улучшению международных

отношений и повышению коммуникативной культуры.

### Литература

1 Даль, И. В. Толковый словарь русского языка. Современная версия / И. В. Даль. – Москва : Изд-во Эксмо, 2004. – 736 с.

2 Гутарева, Н. Ю. Сравнительный анализ культур Востока и Запада / Н. Ю. Гутарева, Н. В. Виноградов // Молодой ученый. – 2015. – № 10. – С. 1468–1470.

3 The Weirdest Superstitions From Around The World [Electronic resource]. – Mode of access : <https://www.babbel.com/en/magazine/https://www.babbel.com/en/magazine/the-weirdest-superstitions-from-13-countries>. – Date of access : 17.04.2022.

РЕПОЗИТОРИЙ ГГУ ИМЕНИ Ф. СКОРИНЫ

4 Зверева, К. С. Приметы и суеверия в русской и английской культурах / К. С. Зверева // Этнопедагогика как фактор сохранения российской идентичности : сб. ст. / Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева ; редкол. : Т. Н. Петрова [и др.] ; отв. ред. С. Л. Михеева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2017. – С. 535–537.

5 Superstitions from Around the World [Electronic resource] / Google Искусство и культура. – Mode of access : <https://artsandculture.google.com/18-superstitions-from-around-the-world/>. – Date of access : 10.04.2022.

6 Жалнина, Е. Суеверия в разных странах мира / Е. Жалнина // Инновационные идеи молодых исследователей для агропромышленного комплекса России : сб. тр. конф. : в 3 т. / Пензенский государственный аграрный университет ; под ред. Е. В. Здравьевой [и др.]. – Пенза : РИО ПГСХА, 2016. – Том III. – С. 179–181.

РЕПОЗИТОРИЙ ГГУ ИМЕНИ Ф. СКОРИНЫ